



دخول أكثر من 5300 سفينة خشبية لمراحي دبي خلال النصف الأول من 2021

More than 5300 wooden dhow ships enter Dubai ports during the first half of 2021

باعتبارها أهم الوجهات التجارية العالمية والتاريخية للسفن الخشبية، نجحت دبي عبر مكتب الوكيل الملاحي للسفن الخشبية في اعتماد دخول أكثر من 5300 سفينة خشبية إلى موانئ الإمارة خلال النصف الأول من عام 2021، تحمل على متنها 260,000 طن من واردات السلع والمواد الاستهلاكية، إضافة إلى تصديرها 365,600 طن من البضائع من دبي إلى وجهات مختلفة من العالم.

وأفاد سعادة سلطان أحمد بن سليم، رئيس مؤسسة الموانئ والجمارك والمنطقة الحرة، بأن مكتب الوكيل الملاحي للسفن الخشبية التابع للمؤسسة هو المسؤول حصرياً عن التعامل مع السفن الخشبية خلال فترة تواجدها في مياه إمارة دبي للقيام بالإجراءات والخدمات بالنيابة عن مالكي ومشغلي السفن، ومراقبة كافة أعمال البحارة أثناء فترة رسو السفن الخشبية في الموانئ والمراحي وحتى مغادرتها.

وصرح بن سليم بأن المكتب أشرف على تنظيم حركة دخول وخروج أكثر من 5300 سفينة خشبية إلى موانئ الإمارة منذ بداية العام الحالي وحتى شهر يونيو الماضي، وذلك وفقاً للإجراءات المتبعة في مجال الأمن والسلامة وبالتنسيق مع الجهات الحكومية المعنية في هذا القطاع، حيث قام بالتصديق على دخول السفن الخشبية القادمة من وجهات مختلفة من العالم.

وأشار رئيس المؤسسة إلى زيادة إجمالي عدد التجار الذين تقدموا للحصول على معاملات وخدمات مباشرة مع مكتب الوكيل الملاحي للسفن الخشبية ليصل إلى 650 تاجراً، حيث استقبل مرفأ ديرة 288 تاجراً، وخور دبي 240 تاجراً، وميناء الحميرة 115 تاجراً وميناء راشد 7 تاجر.

وأضاف بن سليم أن مكتب الوكيل الملاحي للسفن الخشبية يسعى إلى تنظيم العمليات الخاصة بالسفن الخشبية في كل ما يتعلق بجوانب السلامة البحرية، مشيراً إلى استقبال المكتب 4795 مكالمات بشأن الاستفسارات العامة والطوارئ، وذلك عبر التنسيق مع أطقم السفن الخشبية في حالات الحوادث البحرية أو أي أمور طارئة.

وأعرب عن الجهود التي تبذلها مؤسسة الموانئ والجمارك والمنطقة الحرة في تعزيز جوانب الأمن والسلامة البحرية للسفن، حيث أكد أن مكتب الوكيل الملاحي للسفن الخشبية قد أجرى 2467 مكالمات صادرة باسم المكتب بشأن إصدار تعليمات وتوجيهات للتجار، وذلك ضمن سعي المؤسسة المتواصل إلى تطوير بيئة التجارة والأعمال في الإمارة.

As the most important global and historical destination for wooden dhows ships, Dubai has approved the entry of more than 5300 wooden dhows ships into the emirate's ports during the first half of 2021, through the Marine Agency for Wooden Dhows. The ships were carrying 260,000 tons of imported goods and consumables, in addition to exporting 365,600 tons of cargo from Dubai to different destinations of the world.

His Excellency Sultan Ahmed bin Sulayem, Chairman of the Ports, Customs and Free Zone Corporation, stated that the through Marine Agency for Wooden Dhows of the Corporation is exclusively responsible for dealing with wooden ships during their presence in Dubai waters to carry out procedures and services on behalf of ship owners and operators, and to monitor all work of seafarers during the docking and departure of wooden ships in ports and harbors.

Bin Sulayem stated that the Marine agency supervised the regulation of the entry and exit of more than 5300 wooden ships to the ports of Dubai from the beginning of this year until last June, in accordance with the procedures followed in the field of security and safety and in coordination with the relevant government agencies in this sector, where it ratified the entry of wooden ships coming from different destinations of the world.

The Chairman of the Corporation referred to an increase in the total number of merchants who applied for direct transactions and services with the Marine Agency for Wooden Dhows to reach 650, noting that Deira Port received 288 merchants, Dubai Creek 240 merchants, Hamriyah Port 115 merchants and Port Rashid 7 merchants.

Bin Sulayem added that the Marine Agency for Wooden Dhows seeks to organize the operations of wooden ships in all matters related to maritime safety, pointing out that the Marine agency received 4795 calls regarding general inquiries and emergencies, through coordination with the crews of wooden ships in cases of marine accidents or any emergency matters.

He expressed the efforts made by the Ports, Customs and Free Zone Corporation in enhancing aspects of maritime security and safety for ships, as he confirmed that the Marine Agency for Wooden Dhows had made 2,467 calls on behalf of the Marine agency regarding issuing instructions and directions to traders, as part of the Ports, Customs and Free Zone Corporation's continuous endeavor to develop the trade and business environment in the emirate.

"بمناسبة اليوم العالمي للإنساني.. نفخر بدولتنا التي قدمت أكثر من 320 مليار درهم مساعدات منذ التأسيس.. نفخر بكوادرنا ومؤسساتنا والمنظمات الدولية الإنسانية على أرضنا.. ونعلن منح رواد العمل الإنساني في الإمارات الإقامة الذهبية.. لسنا عاصمة اقتصادية فقط بل عاصمة إنسانية وحضارية"

"In the occasion of World Humanitarian Day.. We're proud that the UAE has dedicated over AED 320 billion in humanitarian aid since its inception. On this occasion, we would like to announce granting the Golden Visa to philanthropists in the UAE.. Together we create a better future"

صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم
نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي رعاه الله
His Highness Sheikh Mohammed bin Rashid Al Maktoum
Vice President and Prime Minister of the UAE and Ruler of Dubai



وفد من مؤسسة الموانئ والجمارك والمنطقة الحرة يزور الأكاديمية العربية للنقل البحري بالشارقة

PCFC delegation visited the Arab Academy for Science, Technology and Marine Transportation in Sharjah

زار وفد من مؤسسة الموانئ والجمارك والمنطقة الحرة الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري بالشارقة وذلك لبحث سبل التعاون في مجال التعليم والتدريب والدراسات البحثية في القطاع البحري. تأتي الزيارة في إطار جهود المؤسسة لتعزيز تعاونها وتبادل الخبرات مع كافة الشركاء والجهات المعنية بالقطاع البحري.

A delegation from the Ports, Customs and Free Zone Corporation visited the Arab Academy for Science, Technology and Marine Transportation in Sharjah to discuss ways of cooperation in the field of education, training and research studies regarding the maritime sector. The visit comes within the framework of the Corporation's efforts to enhance its cooperation and exchange of experiences with all partners and stakeholders in the maritime sector.

إعلان داخلي Internal Announcement

برامج فروسية مجانية لموظفي PCFC في "اسطبلات الميناء"

مؤسسة الموانئ والجمارك والمنطقة الحرة تدعوكم للاستفادة من البرامج التدريبية المجانية في الفروسية وركوب الخيل والمخصصة للموظفين وأبنائهم كل يوم اثنين من الساعة 04:00 مساءً إلى 08:00 مساءً في اسطبلات الميناء بدبي. للتسجيل والمشاركة يرجى التواصل مع:

abdulla.alsuweidi@pcfc.ae

Free Equestrian Programs for PCFC employees at Mina Stables

Ports, Customs and Free Zone Corporation invites you to take advantage of free training programs in equestrian and horse riding for employees and their children every Monday from 04:00 pm to 08:00 pm at the Mina stables in Dubai. To register and participate, please contact:

abdulla.alsuweidi@pcfc.ae



المبادئ الأربعة للأداء رفيع المستوى

"تعمل الفرق عالية الأداء على خلق ثقافة الاتساق والالتزام والتعاون والاتصال المنتظم، للقيادة نحو النجاح والتميز"

4 C's of High Performance

"High performing teams create culture of consistency, commitment, collaboration and consistent communication that leads us to path of Success & Excellence"

نشاط داخلي Internal Activity

إدارة الاستراتيجية والاتصال وبالتعاون مع مجموعة دبي للجودة تنظمان محاضرة تثقيفية عن ثقافة استمرارية الأعمال

"Strategy and Communication" of PCFC and Dubai Quality Group organize an educational lecture about the culture of business continuity

شارك عدد من موظفي مؤسسة الموانئ والجمارك والمنطقة الحرة في المحاضرة التثقيفية التي أعلنت عنها إدارة الاستراتيجية والاتصال بالتعاون مع مجموعة دبي للجودة عن كيفية تبني ثقافة استمرارية الأعمال داخل المؤسسات الحكومية، وذلك من خلال استعراض عدد من النماذج المتميزة تم تطبيقها بعدد من المؤسسات الحكومية في النرويج.

ألقى المحاضرة الخبير النرويجي بيان بارج ويج، مؤسس منظمة جمعيات التعلم في النرويج "LOS Norge" عبر التطبيق الإلكتروني "Zoom"، والذي أشرف على تطبيق ثقافة التعلم والتطوير المستمر بهدف إدارة الجودة الشاملة داخل عدد من المؤسسات النرويجية منذ عام 1990.

ولفت بارج إلى أن هناك ست عوامل رئيسية لضمان وجود ثقافة تعلم قوية داخل المؤسسات؛ وهي وجود رؤية وهدف مشترك، وبيئة عمل آمنة، والاستفادة من أفضل المعارف، علاوة على وجود فرق ذاتية الإدارة، والعمل على التحسين المستمر والتعليم المشترك.

وشرح بارج كيفية تبني نماذج ذهنية مشتركة بين موظفي المؤسسات الكبرى ودور ذلك الأمر في تقييم ممارسات التعلم وتقنيات حل المشكلات، وشدد بارج على ضرورة تبني بيئة تعليمية آمنة داخل أي منظمة، إلى جانب تبني ثقافة الاستماع إلى النقد بشكل إيجابي لتحديد المهارات والأدوات المطلوبة للأطراف المعنية.

A number of employees from Ports, Customs and Free Zone Corporation participated in the educational lecture announced by the Strategy and Communication Department, in cooperation with the Dubai Quality Group, about how to adopt a culture of business continuity within government institutions, by reviewing a number of distinct models that have been applied inside several government institutions in Norway.

The lecture was delivered by the Norwegian expert Bjarne Berg Wig, founder of the Learning Societies Organization in Norway "LOS Norge" via "Zoom" application, who oversaw the application of a culture of continuous learning and development with the aim of total quality management within a number of Norwegian institutions since 1990.

Berg noted that there are six key factors to ensuring a strong learning culture within organizations, which are; having a common vision and goal, a safe work environment, utilizing the best knowledge, having self-managed teams, working on continuous improvement and co-education.

Berg explained how to adopt common mental models among employees of large organizations and the role of this in evaluating learning practices and problem-solving techniques, in addition to adopting a culture of listening positively to criticism, to identify the skills and tools required for the concerned parts.

عدسة موظفينا Employees Lens

بواسطة عدسة السيد إيان سيفيلا، مصمم - قسم الاتصال الاعلامي
Through the Lens of Mr. Ian Sevilla, Designer - Media Communication Section



Weather Condition

حالة الطقس

الخميس
Thursday
08/19



H: 40°C
L: 32°C

الجمعة
Friday
08/20



H: 39°C
L: 32°C

السبت
Saturday
08/21



H: 39°C
L: 32°C



"جدد حياتك" "Revive your life"

عش في حدود اليوم ولا تتجاهل المستقبل... ليس عليك أن تترك عداد العمر يسرقك ودع القلق جانباً واترك همومك وأبدأ الحياة... كم لحظة هنا وهناك نقضيها بلا تجديد ونعلم أن البعض منا يقضى الليل كما قال الإمام الشافعي : **سَهَرْتُ أَعْيُنَ، وَنَامَتْ عُيُونُ فِي أُمُورٍ تَكُونُ أَوْ لَا تَكُونُ إِنَّ رَبَّكَ كَفَاكَ بِالْأَمْسِ مَا كَانَ سَيَكْفِيكَ فِي غَدٍ مَا يَكُونُ**

بقلم: أميرة جمعة

تنفيذي فعاليات - إدارة الاستراتيجية والاتصال

Live within the limits of the day and do not ignore the future... You don't have to let the age steals you, put aside anxiety and leave your worries and start life... How many moments here and there we spend without renewal and we know that some of us spend the night as Imam Al-Shafi'i said: **Eyes stayed up and eyes slept on matters that may or may not be, Allah sufficed you yesterday for what it was He will suffice you tomorrow**

Written by: **Ameirah Jumah**

Event Executive - Strategy & Communications Dept.

ابتكارات Innovations

شركات إماراتية تعلن عن تقنية "كريسبر" الجديدة للكشف عن "كوفيد-19" في 45 دقيقة

UAE companies introduces the new CRISPR technology to detect COVID-19 in 45 minutes



أعلنت شركات إماراتية عزمها على إدخال تقنية جديدة لاختبار "كوفيد-19" لدول مجلس التعاون الخليجي ودول الشرق الأوسط، والتي تتميز بقدرتها على اكتشاف الإصابات عند ظهورها بنسبة 100% والسلالة المتحورة للفيروس "دلتا" بنسبة 99.4% وإعطاء النتائج في غضون 45 دقائق فقط.

تم تقديم التكنولوجيا تحت اسم "كريسبر CRISPR" من قبل اثنين من الباحثين الحائزين على جائزة نوبل في الكيمياء العام الماضي، وهما الباحثة الفرنسية إيمانويل شارنتييه والباحثة الأمريكية جينيفر أ. دودنا كتقنية عالمية لاكتشاف الحمض النووي الريبي (RNA) وكذلك الحمض النووي (DNA) في التشخيص بشكل عام.

وبرعاية كل من شركتي ماجنتا الإماراتية للاستثمارات و"كوبر انترناشيونال" الإماراتية حصلت تقنية "كريسبر" على ترخيص الاستخدام في حالة الطوارئ من إدارة الغذاء والدواء الأمريكية (FDA)، حيث تتميز بدقة وحساسية النتائج بنسبة 100% في الكشف عن فيروس كورونا خلال المرحلة الأولى من الإصابة، إضافة إلى التشخيص الدقيق للوباء وتحسين مستوى الرعاية الصحية وعلاج المصابين.

تحرص وزارة الصحة ووقاية المجتمع بشدة على إصدار ترخيص الاستخدام الطارئ لتقنية "كريسبر" عند استلام الملف برخصة الاستخدام الطارئ من إدارة الغذاء والدواء، حيث يأتي اعتماد هذه التكنولوجيا في دولة الإمارات للاستخدام في حالات الطوارئ كجزء من نهج دولة الإمارات العربية المتحدة لتطوير خدمات الرعاية الصحية على النحو الأمثل.

وتهدف الشركة من خلال خططها إلى توفير فرص الفحص للجميع، وبالتالي ضمان الكشف المبكر عن الفيروس في المرحلة الأولى من الإصابة، وبالتالي الإسراع بعزل المصابين والمخالطين لهم والسيطرة على العدوى.

Emirati companies have announced their intention to introduce a new technology for testing COVID-19 for GCC and ME countries, which is characterized by its ability to detect infections at its onset by 100% and the Delta variant by 99.4% and give results within only 45 minutes.

The technology called CRISPR was presented by the two Nobel Prize researchers in Chemistry last year; French researcher Emmanuelle Charpentier and American researcher Jennifer A. Doudna as a global technology for detecting RNA as well as DNA in diagnosis in general.

Under the sponsorship of Magenta Investments and Cooper Diagnostics Emirati companies, the CRISPR technology obtained an emergency use licence from the US Food and Drug Administration (FDA), as it is characterized by 100% accuracy and sensitivity in detecting the coronavirus during the first stage of infection, adding to accurate diagnosis of the pandemic and improving the level of healthcare and the treatment of the infected.

The UAE Ministry of Health and Prevention (MOHAP) is very keen to issue an emergency use licence for the CRISPR technology upon receipt of the file with the emergency use licence from the FDA, as the adoption of this technology in the UAE for emergency use comes as part of the UAE's approach to develop healthcare services in an optimal way.

Through its plans, the company aims at providing testing opportunities for everyone, thereby ensuring early detection of the pandemic in the first stage of infection and consequently expedite the isolation of the infected and those who are in contact with them and bring the infection under control.

د. حمد الفلاسي: القائد الناجح هو الذي يعمل على تخريج صف جديد من القادة الناجحين القادرين على مسك دفة العمل وخوض غمار المستقبل بكل ثقة واقتدار

Dr. Hamad Al Falasi: The successful leader is who works on graduating a new class of successful leaders who are able to take the helm of work and undertake the future with confidence and competence

ساهم في حصول دائرة التخطيط والتطوير - تراخيص على جائزة دبي للجودة في عام 2018 وجائزة الشيخ خليفة للامتياز في 2019، ويوصي الموظفين بتحمل الواجب الوظيفي بكل نزاهة ومهنية عبر أداء الأمانة والالتزام بميثاق السلوك الوظيفي وتقديم المصلحة العامة على المصلحة الشخصية.

Contributed to the Department of Planning and Development - Trakhees in obtaining the Dubai Quality Award in 2018 and the Sheikh Khalifa Excellence Award (SKEA) in 2019. He encourages the employees to assume the functional duty with integrity and professionalism, perform honesty, abide by the Code of Conduct, and prioritize the public interest over personal interest.



البطاقة الشخصية

الاسم الثلاثي: حمد رحمه الفلاسي

المسمى الوظيفي: مدير إدارة البحث والتطوير ومدير إدارة التراخيص (مكلف) بدائرة التخطيط والتطوير (تراخيص)

الحالة الاجتماعية: متزوج

عدد الأبناء: 4

الشهادة/ التخصص:

- 2004 - بكالوريوس طب وجراحة عامة - جامعة الإمارات العربية المتحدة
- 2009 - ماجستير في إدارة الرعاية الصحية والاقتصاد والسياسات (SDS)- جامعة بوكوني - ميلانو - إيطاليا
- 2016 - دبلوم الابتكار - مركز محمد بن راشد للابتكار

الخبرة العملية:

15 سنة خبرة عملية منها 11 سنة في مؤسسة الموانئ والجمارك والمنطقة الحرة.

حدثنا عن تاريخ انضمامك إلى مؤسسة الموانئ والجمارك والمنطقة الحرة.

التحقت بمؤسسة الموانئ والجمارك والمنطقة الحرة في عام 2010 لأتولى منصب مدير قسم التنظيمات البيئية في إدارة البيئة والصحة والسلامة بدائرة التخطيط والتطوير - تراخيص.

ماذا تعلمت أو ماذا أضافت لك PCFC؟

تعتبر مؤسسة الموانئ والجمارك والمنطقة الحرة من الجهات التي دعمتني بالإثراء الوظيفي والتراكم المعرفي وصقل الخبرات في مختلف المجالات المهنية والإدارية؛ بدايةً منذ تواجدي في إدارة البيئة والصحة والسلامة في قسم التنظيمات البيئية، ومختبر البيئة والصحة والسلامة، وقسم الصحة العامة وسلامة الأغذية، مروراً بإدارة الابتكار والتميز حتى توسع نطاق العمل لدي ليشمل أقسام الاستراتيجية، والأداء، وسعادة المتعاملين، والابتكار، وتطوير الأعمال، والإعلام، والجودة، وحاليا في إدارة التراخيص بتنوع أقسامها من التراخيص التجاري والخدمات الحكومية وكذلك التفتيش التجاري والتجزئة.

ما هو الإنجاز المشرف الذي تفخر وتعتز به؟

على الصعيد المهني، يعد أفضل إنجاز مشرف بالنسبة لي هو ترشحي لجائزة أفضل قائد ابتكار في جائزة "حمدان بن محمد للحكومة الذكية" عام 2016 بالإضافة إلى المساهمة في حصول دائرة التخطيط والتطوير - تراخيص على جائزة دبي للجودة عام 2018 وجائزة الشيخ خليفة للامتياز 2019. أما على الصعيد الشخصي، فهو حصولي على مختلف الجوائز الفردية في مجال التصوير الفوتوغرافي والتصميم الجرافيكي في المسابقات المحلية والإقليمية والعالمية مثل:

- مسابقة "فضاءات من نور" لمسجد الشيخ زايد الكبير في أبوظبي - الجائزة الأولى
- مسابقة "الشيخ منصور بن محمد" للتصوير الفوتوغرافي - أسواق إماراتية - الجائزة الكبرى
- المسابقة الفنية - قمة برج خليفة - الجائزة الأولى
- مسابقة "تريبنيرج" للتصوير الضوئي بالنمسا - الميدالية الفضية
- مسابقة "الفنان الإماراتي الناشئ" - الجائزة الكبرى

فازت إدارة التراخيص بجائزة الشيخ حمدان بن محمد بن راشد للأداء الحكومي المتميز قبل سنوات، حدثنا عن أهم المميزات التي تتمتع بها بيئة العمل في إدارتكم؟

تتمتع بيئة العمل في إدارة التراخيص بالعديد من الخصائص التي تجعلها مميزة؛ منها قيم الاحترام والتقدير والثقة السائدة بين جميع الموظفين على مختلف المستويات، وتوفير قدر من المساحة الوظيفية التي تتيح لهم القيام بمهامهم وتحقيق أهدافهم، حيث تصب هذه الخصائص في إنجاز الدور المحوري المطلوب في الإسهام بتوليد مخرجات العمل.

تعتبر إدارة التراخيص التجاري من الإدارات المحورية داخل المؤسسة باعتبارها تقدم باقة متكاملة من خدمات التراخيص في مناطق التطوير الخاصة التي تشرف عليها المؤسسة لدعم الأنشطة التجارية والمهنية والصناعية والسياحية لمتعامليلها، حدثنا عن جهود الإدارة في تحقيق الأهداف المنوطة لها، خاصة وأن رؤية المؤسسة تتجه نحو تعزيز مكانة دبي كمركز رائد مستدام لدعم القطاع الاقتصادي على الصعيد العالمي.

تسعى إدارة التراخيص لتعزيز وضمان امتثال المؤسسات التجارية للمتطلبات التنظيمية في المناطق الحرة التابعة لمؤسسة الموانئ والجمارك والمنطقة الحرة ومناطق التطوير الخاصة، حيث يتم ذلك من خلال منظومة عمل متكاملة فيها خدمات التراخيص التجاري المرتبطة بالتراخيص المحلي وترخيص المناطق الحرة وخدمات العلاقات الحكومية. وتتنوع تلك الخدمات من إصدار أذونات الدخول وإصدار تأشيرات العمل وبطاقات المنشأة، وجميعها تقع تحت مظلة واحدة لتبسيط رحلة المستثمرين الراغبين في بدء نشاطاتهم في المناطق التابعة لمؤسسة الموانئ والجمارك والمنطقة الحرة.

يشرف قسم التسجيل التجاري بإدارتكم على عقد عدد من التحالفات الاستراتيجية مع العديد من القنوات والمؤسسات الحكومية لتعزيز دورها كسلطة تنظيمية حكومية تعمل على تقديم الدعم اللازم لشركات المنطقة الحرة المرخصة من قبل تراخيص، هل هناك تحالفات أو اتفاقيات جديدة في الأفق؟

تسعى إدارة التراخيص بشكل دوري إلى تعزيز التكامل في المنظومة الإدارية المقدمة للمتعاملين من خلال رصد أطر جديدة للترابط الاستراتيجي على كافة الأصعدة المحلية والعالمية، ومن أهمها انضمام دائرة التخطيط والتطوير - تراخيص مؤخراً إلى مبادرة الجواز اللوجيستي العالمي والذي سيسهم في تقديم خدمات التراخيص التجاري لشريحة من المستثمرين للاستفادة من المميزات والتسهيلات المقدمة لهم لبدء الأنشطة التجارية والإسهام بدفع عجلة الاقتصاد الوطني على مختلف الأصعدة. من جهة أخرى، يجري العمل حالياً على انضمام دائرة التخطيط والتطوير - تراخيص لمنصة "استثمر في دبي" في مطلع 2022 لتسهيل مزاولة الأعمال من خلال بوابة موحدة تتضمن مختلف إجراءات التراخيص لبدء الأعمال خلال دقائق معدودة وبأسلوب سهل وسلس يوفر الوقت والجهد، وذلك في إطار سعي إمارة دبي لخلق بيئة جاذبة للاستثمارات الأجنبية وتعزيز تنافسياتها العالمية.

قال صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، رعاه الله: "الحكم ليس سلطة ولا وظيفة ولا استحقاقاً تلقائياً، إنما هو رسالة إيمانية ومسؤولية ثقيلة، موضوعها تأمين مصالح الوطن وتحقيق سعادة الموظفين".. بماذا توصي الموظفين من خلال هذه المقولة؟

أوصي جميع الموظفين في مؤسستنا للتخلي بالإيمان تجاه الرسالة الموكلة لهم من ولاة الأمر، وتحمل الواجب الوظيفي بكل نزاهة ومهنية، ومراعاة أداء الأمانة والالتزام بميثاق السلوك الوظيفي، وتقديم المصلحة العامة على المصلحة الشخصية.

برأيك، ما هي الصفات الشخصية التي تميز القائد الناجح؟

القائد الناجح هو العامل المحفز لهمم الموظفين، المُمكن لقدراتهم الإدارية، المشاور لهم على الدوام والداعم لجهودهم في اتخاذ القرارات، كل ذلك يأتي إيماناً منه بروح العمل الجماعي والهادف لتخريج صف جديد من القادة الناجحين القادرين على مسك دفة العمل وخوض غمار المستقبل بكل اقتدار وثقة.

ما هي الهوايات التي تحب ممارستها؟

التصوير الفوتوغرافي والتصميم الجرافيكي ونظم الشعر.

كلمة أخيرة توجهها لموظفي وموظفات PCFC.

أدعو موظفي وموظفات المؤسسة للسعي الدائم إلى التطوير الذاتي وتوسيع آفاق الرؤى الوظيفية من خلال مختلف الوسائل التعليمية التقليدية أو الرقمية المتاحة وفي ذلك إشارة لمقولة الكاتب الأمريكي جيم رون: "إذا بذلت مجهوداً أكبر في عملك فسوف تحقق معيشة حسنة، وأما إذا بذلت مجهوداً أكبر على تطويرك الذاتي فسوف تحقق ثروة".



Personal Card

Full Name: Hamad Rahma Al Falasi

Job Title: Director of Licensing Department and the Acting Director of Research & Development at Trakhees

Marital Status: Married

Number of Children: 4

Certification/ Specialization:

- 2004 - Bachelor of Medicine and General Surgery - United Arab Emirates University
- 2009 -Master's degree in Health Care Administration, Economics and Policy (SDS) - Bocconi University - Milan - Italy
- 2016 - Innovation Diploma - Mohammed Bin Rashid Center for government innovation.

Practical experience:

15 years of professional and practical experience, including 11 years in the Ports, Customs and Free Zone Corporation.

Tell us about your history of joining the Ports, Customs and Free Zone Corporation.

joined the Ports, Customs and Free Zone Corporation in 2010 to assume the position of Director of the Environmental Regulations Department in the Environment, Health and Safety Department at Trakhees.

What did you learn or what did PCFC add to you?

The Ports, Customs and Free Zone Corporation is one of the places that supported me with job enrichment, knowledge accumulation and refinement of expertise in various professional and administrative fields. Since I've joined the Department of Environment, Health and Safety in the Environmental Regulations Department, the EHS Laboratory, and the Public Health and Food Safety Department, through the Department of Innovation and Excellence until I expanded my scope of work to include the Departments of Strategy, Performance, Customer Happiness, Innovation, Business Development, Media, and Quality, still the Licensing Department currently with its diversified sections, from commercial licensing and government services, as well as commercial and retail inspection.

What is the most honorable achievement that you are proud of?

On the professional level, the best honorable achievement for me is being nominated for the Best Innovation Leader Award in the Hamdan Bin Mohammad Smart Government Award in 2016, in addition to contributing to the Department of Planning and Development - Trakhees receiving the Dubai Quality Award in 2018 and the Sheikh Khalifa Excellence Award (SKEA) 2019. On the personal level, I have received various individual awards in the field of photography and graphic design in local, regional and international competitions such as:

- “Spaces of Light” Photography Contest for the Sheikh Zayed Grand Mosque in Abu Dhabi - First Prize
- "Sheikh Mansour bin Mohammed" Photography Competition - Emirati Markets - Grand Prize
- The Art Competition - At the Top of Burj Khalifa - First Prize
- “TRIERENBERG Super Circuit Competition” in Austria - Silver Medal
- “Emerging Emirati Artist” Competition - Grand Prize

The Licensing Department won the Mohammed Bin Rashid Government Excellence Award since years ago. Tell us about the most important advantages of the work environment in your Department?

The work environment in the Licensing Department has many characteristics that make it distinctive; including the values of respect, appreciation and mutual trust among all the employees on different levels, and granting functional space for each of them in order to carry out their duties and achieve their goals. All of these characteristics contribute to the achievement of the pivotal role required to generate the outputs of work.

The Commercial Licensing Department is considered one of the pivotal departments within the Corporation that provides an integrated package of licensing services in the special development areas supervised by the Corporation to support the commercial, professional, industrial and tourism activities of its customers... Tell us about the administration' efforts in achieving the goals entrusted to it, especially as the Corporation's vision is directed towards strengthening Dubai position as a sustainable leading center to support the economic sector at the global level.



The Licensing Department seeks to enhance and ensure compliance of commercial enterprises with regulatory requirements in the free zones of the Ports, Customs, Free Zone Corporation and Special Development Zones, through a unique work system in which commercial licensing services are integrated with both parts of the local licensing and free zones licensing besides government relations services. These services vary from the issuance of entry permits, work visas and facility cards, all of which fall under one umbrella to simplify the journey of investors wishing to start their activities in the Ports, Customs and Free Zone Corporation areas.

The Retail and Commercial Section in your Department oversees the conclusion of a number of strategic alliances with many government channels and institutions to enhance its role as a governmental regulatory authority working to provide the necessary support to free zone companies licensed by Trakhees. Are there any new alliances or agreements on the horizon?

The Licensing Department periodically seeks to enhance integration in the administrative system provided to customers by monitoring new frameworks for strategic interdependence at all local and global levels, the most important of which is the recent joining of the Department of Planning and Development - Trakhees to the World Logistics Passport initiative, which will contribute to providing commercial licensing services to a segment of investors to take advantage of the benefits and facilities provided to them to initiate commercial activities and contribute to advancing the national economy at various levels. On the other hand, work is currently underway for the Department of Planning and Development - Trakhees to join the "Invest in Dubai" platform in early 2022 to facilitate doing business through a unified portal that includes various licensing procedures to start businesses within a few minutes and in an easy and smooth manner that saves time and effort, as part of Dubai efforts to create an attractive environment for foreign investments and enhance its global competitiveness.

His Highness Sheikh Mohammed bin Rashid Al Maktoum, may Allah protect him, said: "Ruling is not authority or a mere profession ... it is a heavy responsibility to safeguard the interests of our nation and working hard so our people may prosper"... What do you recommend to employees through this saying?

I recommend all employees in our Corporation to have faith in the message entrusted to them by the leaders, to assume the job duty with integrity and professionalism, to take into account functioning of the secretariat and to abide by the charter of job conduct, and to put the public interest above personal interest.

In your opinion, what are the personal qualities that distinguish a successful leader?

The successful leader is the one who acts as the motivating factor for the employees, the enabler of their functional abilities, the constant advisor to them, and the supporter of their decision-making efforts. All of these comes from his belief in the spirit of teamwork and aimed at graduating a new class of successful leaders who are able to take the helm of work and undertake the future with full competence and confidence.

What are your favorite hobbies?

Photography, graphic design and poetry.

A final word to the staff of PCFC.

I encourage all of you to constantly pursuit of self-development and broadening career visions through various available traditional or digital educational means, in reference to the words of the American writer Jim Rohn: “If you put more effort into your work, you will achieve a good living, but if you put more effort on your self-development, you will achieve wealth”.